

Разряды имени числительного по структуре в белорусском, английском и туркменском языках (сопоставительный аспект)

Дубинкина А.О.

Учреждение образования «Витебский государственный университет
имени П.М. Машерова», Витебск

В статье осуществлено рассмотрение белорусских, английских и туркменских числительных, входящих в различные структурные разряды.

Цель работы – исследование лингвистического «оформления» данной части речи в разноструктурных языках, которое более детально описывает сходства и различия изучаемых языков в сопоставительном аспекте, а также уточнение употребления терминов «простой», «составной», «сложный» в различных классификациях имени числительного по структуре.

Материал и методы. При проведении исследования привлекались наиболее авторитетные для каждого языка источники (чаще грамматики, словари), в которых дана общая частеречная характеристика имени числительного, описание его разрядов по семантике и структуре в трёх разноструктурных языках, приведены текстовые примеры с компонентами-числительными.

Методы исследования – наблюдение, описание; филологический метод сопоставительного анализа.

Результаты и их обсуждение. Рассмотрение отобранных для анализа числительных проводилось по следующему алгоритму: анализ классификации числительных по структуре; характеристика структурных особенностей числительных различных семантических групп. Проведённый сопоставительный анализ позволил выявить как сходные, так и отличные характеристики исследуемых единиц, так сходств больше: в трёх языках наличествуют такие структурные типы имён числительных, как простые и составные.

Заключение. Общим для белорусского и английского языков является наличие группы сложных числительных. Уникальная черта числительных туркменского языка есть группа парных числительных, выделение которой частично обусловлено редупликацией.

Наши наблюдения подтверждают, что классификация числительных по структурному принципу в трёх языках частично совпадает, что свидетельствует об общности строения числительных в исследуемых языках. Полученные нами результаты могут быть использованы при осмыслении особенностей числительных не только в белорусском, английском и туркменском языках, но и в иных языках, в том числе и в разноструктурных.

Ключевые слова: имя числительное, разряд по структуре, белорусский язык, английский язык, туркменский язык, сопоставительный аспект.

(Ученые записки. – 2022. – Том 36. – С. 106–110)

Structural groups of numerals in the Belarusian, English and Turkmen languages (a comparative aspect)

Dubinkina A.O.

Education Establishment “Vitebsk State P.M. Masherov University”, Vitebsk

The article examines Belarusian, English and Turkmen numerals included in various structural categories, the purpose of which was to study the linguistic "design" of this part of speech in different structural languages, which made it possible to describe the similarities and differences of the studied languages in a comparative aspect in more detail; as well as clarifying the use of the terms of simple, compound, complex in various classifications of the numerals by structure.

Material and methods. During the research, most authoritative sources for each language were involved (more often grammars, dictionaries), which gave a general part-of-speech characteristic of the numerals, a description of their categories in semantics and structure in three different structural languages, as well as text examples with components-numerals.

General scientific methods were used in the research: observation, description; philological method of comparative analysis.

Findings and their discussion. Consideration of the numerals selected for analysis was carried out according to the following algorithm: analysis of the classification of numerals by structure; characterization of the structural features of numerals of various semantic groups. The comparative analysis made it possible to identify both similar and different characteristics of the studied units. Thus, there are more similarities: in the three languages there are such structural types of numerals as simple and compound.

Conclusion. Common to the Belarusian and English languages is the presence of a group of complex numerals. A unique feature of the numerals of the Turkmen language is the presence of a group of dual numerals, the allocation of which is partly due to reduplication.

Our observations confirm that the classification of numerals according to the structural principle in the three languages partially coincides, which indicates the common structure of numerals in the languages studied. The results obtained by us can be used in understanding the features of numerals not only in the Belarusian, English and Turkmen languages, but also in other languages, including those with different structures.

Key words: the numeral, structural category, the Belarusian language, the English language, the Turkmen language, comparative aspect.
(Scientific notes. – 2022. – Vol. 36. – P. 106–110)

Имя числительное – часть речи, представляющая собой «класс полнозначных слов, обозначающих число, количество, меру и связанные с числом мыслительные категории порядка при счёте, кратности (повторяемости), совокупности» [1, с. 582–583].

На современном этапе развития лингвистических исследований имя числительное изучается в работах таких учёных, как А.Н. Полянский, Г.Г. Галич, Н.А. Беседина и др. Так, структурно-логического направления при описании имени числительного придерживаются Т.П. Ломтев в работе «Квантитативы современного русского языка» [2], А.А. Холодович «Категория множества в японском языке в свете общей теории множества в языке» [3], фиксируя в основном структурные особенности числительных. А.А. Джакаева («Структурно-семантическая характеристика числительных в кумыкском языке в сопоставлении с английским») [4], Е.И. Избекова («Числительные в олонхо: структура и семантика») [5], Л.Д. Чеснокова («Категория количества и синтаксические структуры») [6] и др. рассматривают имя числительное в основном с двух ракурсов, а именно выявляют структурные и семантические особенности данной части речи.

Актуальность темы исследования определяется значительным ростом исследовательского интереса к языковым универсалиям, которые нашли отражение в каждой из сформированных конкретным языком систем частей речи с чётко организованными структурными элементами, в том числе, реализующихся посредством имени числительного – центра репрезентации количественных характеристик в белорусском, английском и туркменском языках.

Цель данной работы – более детально описать сходства и различия изучаемых разноструктурных языков в сопоставительном аспекте на примере лингвистического, в частности, структурного «оформления» такой части речи, как имя числительное.

Материал и методы. При проведении исследования привлекались наиболее авторитетные для каждого языка источники (чаще грамматики, словари), в которых дана общая частеречная характеристика имени числительного, описание его разрядов по семантике и структуре в трёх разноструктурных языках, приведены текстовые примеры с компонентами-числительными.

Методы исследования – наблюдение, описание; филологический метод сопоставительного анализа.

Результаты и их обсуждение. В зависимости от структуры белорусские числительные подразделяются на следующие виды:

– **простые** (простые) – числительные, имеющие одну корневую морфему, с одной основой (*чатыр-ы, тысяч-а*);

– **сложные** (складаныя) – числительные, которые выражены словами, состоящими из двух основ (*шэсць-дзясят, сем-сот*);

– **составные** (састаўныя), которые выражены сочетанием двух и более простых либо сложных числительных (*трыццаць дзевяць, чатыры шостыя, пяць цэлых і пяць дзясятых*) [7, с. 117; 8, с. 253; 9, с. 254].

Простые числительные бывают **производные** и **непроизводные**. Группу **простых производных** числительных составляют суффиксальные образования: *адзінаццаць – дзевятнаццаць, дваццаць, трыццаць; трэці – дваццаты, трыццаты, саракавы, соты; двое – дзесяцера; мала, нямала, нямнога, гэтулькі* и др. [8, с. 277–278]. К **простым непроизводным** числительным относятся слова с немотивированной основой, которая не имеет основы словообразования: *адзін – дзесяць, сорок, дзевяноста, сто, тысяча, мільён, мільярд, першы, паўтара, многа, шмат* и др. [8, с. 277].

К **сложным** числительным, которые имеют две основы, относится группа **количественных** числительных (*пяць-дзясят, шэсць-дзясят, сем-дзясят, восем-дзясят, дзв-е-сц-е, тр-ы-ст-а, чатыр-ы-ста, пяць-сот, шэсць-сот, сем-сот, восем-сот, дзевяць-сот; або-дв-а, аб-е-дзв-е*). Сложные числительные от 11 до 99 возникли путем сращения сочетаний простых числительных от 1 до 9.

«Састаўныя лічэбнікі – гэта назвы лікаў, якія больш за круглыя дзесяткі, сотні, тысячы і г.д.» [8, с. 276]¹. В таких составных названиях чисел, начиная с *дваццаці аднаго*, числительные комбинируются один с другим в порядке последовательности от чисел и цифр, от большего к меньшему. Составные числительные выражают одно понятие, т.е. называют одно число или обозначают точное место в порядковом ряду при перечислении. Составные части таких числительных не могут менять свою позицию, между ними невозможно поставить какое-либо слово, они объединены интонационной целостностью. «Састаўныя лічэбнікі, якія заканчваюцца словамі *тысячны, мільённы* і г.д., утвараюцца з форм роднага склону адпаведных колькасных лічэбнікаў і названых вышэй слоў (*тысячны, мільённы*): *трохсотсаракадвухтысячны, шасцісотпяцідзевяціямільённы*» [9, с. 267]. К составным относятся группа количественных числительных (*дваццаць адзін, дваццаць два, дваццаць тры* и др.), подразряд дробных числительных, где количество частей – числитель – выражается определённо-количественным числительным, а название частей – знамена-

¹ Цитата взята из источника, опубликованного в 2007 г., для которого нормой является написание слова «дзсяткі» через *e*, что соответствует орфографической норме года выпуска печатного издания.

тель – порядковым числительным (*адна шостая, восем і адна сотая, нуль цэлых і сем сотых* и др.), группа порядковых числительных (*дваццаць чацвёрты, сорак першы, семдзясят шосты* и др.), которые «нагадваюць сабой рад не звязаных паміж сабой назваў і пішуща асобна» [7, с. 127].

Таким образом, все семантические группы (разряды и подразряды) белорусских числительных могут быть структурированы как простые, сложные и составные.

В ходе исследования были выявлены терминологические противоречия в подаче материала о структуре числительных авторами англоязычных и русскоязычных грамматик английского языка. Авторы английской грамматики «A Practical English Grammar» О. Томсон и А. Мартине употребляют термин **compound** при наименовании одной из групп числительных по структуре: «**In compound ordinal numbers the rule about and is the same as for compound cardinal numbers: 101st = the hundred and first**» (**В составных (сложных)** порядковых числительных правило о союзе *and* (и) такое же, как и для составных (сложных) количественных числительных 101-е = сто первое) [10, р. 309]. У Дж. Синклера, являющегося автором английской грамматики «Collins Cobuild English Grammar», находим: «**Compound** a combination of two or more words functioning as a unit: self-centred, bus stop, roller-skate, twenty-two ... (**Составное (сложное)** – комбинация двух или более слов, функционирующих как единое целое: эгоцентричный, автобусная остановка, катание на роликах, двадцать два) [11, р. 14] или Cardinal numbers can be used as part of a compound adjective... *I wrote a five-page summary of the situation*» (Количественные числительные могут использоваться как часть составного (сложного) прилагательного... *Я написал краткое изложение ситуации на пяти страницах*) [11, р. 230].

Чтобы уточнить дефиницию термина **compound**, мы обратились к двум словарям: «Oxford advanced learner's dictionary of current English» Джонатана Кроутера и «Англо-русскому словарю по лингвистике и семиотике. Около 9000 терминов» под редакцией А.Н. Баранова. Так, в первом из словарей термин **compound** представлен следующим образом: «**Compound¹ 2 (grammar)** a noun, an adjective, etc. composed of two or more words or parts of words, written as one or more words, or joined by a *hyphen*» (**Составное (сложное)¹ 2 (грам.)** существительное, прилагательное и т.д., состоящее из двух или более слов, или частей слов, написанных как одно или несколько слов, или соединенных дефисом) [12, с. 234]. Во втором словаре находим: ср. 1) «**compound (word)**» сложное слово, композит; комментарий – сложное слово, образованное на основе словосочетания»; далее идёт отсылка к (квази) синонимам (**composite (word)** с зоной переводных эквивалентов **compound word**) и к гипонимам, когипонимам, гиперониму, дериватам – «**composition II** словосложение; комментарий – способ словообразования, при котором два или более корней (основ) соединяются в одно сложное слово» [13, с. 69]; 2) **compound adjective** сложное прилагательное, составное прилагательное; комментарий – прилагательное,

состоящее из нескольких основ; 3) «**compound noun**, сложное существительное, составное существительное; комментарий – существительное, состоящее из двух и более корневых морфем» [13, с. 69]. Следовательно, мы можем переводить на русский язык термин **compound** и как **сложное**, и как **составное**. Однако в оппозиции к термину **simple word** (простое слово, симплекс), который подразумевает наличие одной корневой морфемы в структуре слова, логичнее использовать термин **compound** (в значении и переводе) как **сложный**, а **composite** – составной, поэтому приводимый нами пример *the hundred and first* следует отнести к группе составных числительных, а *twenty-two* – к сложным.

В работе «The Morphological Derivation of Numerals» (E.G.A. van Drie) [14] находим описание структуры имён числительных с помощью терминов **simplex cardinals** (простые количественные числительные) и **complex cardinals** (сложные количественные числительные): «When a cardinal numeral is not a combination of other numerals, it is called a simple or simplex cardinal. This class of simplex numerals is normally quite small. In English there are only fourteen simple numerals: one, two, three, four, five, six, seven, eight, nine, ten, eleven, twelve, hundred, and thousand. Complex cardinals are combinations of the simplex cardinals...»

(7) fifteen (5 + 10)

(8) thirty-five (3x10 + 5)

(9) two hundred and one (2x100 + 1)» (Когда количе-

ственное числительное не является комбинацией других числительных, оно называется простым или симплексным количественным числительным. Этот класс симплексных количественных числительных обычно довольно мал. В английском языке всего четырнадцать простых числительных: один, два, три, четыре, пять, шесть, семь, восемь, девять, десять, одиннадцать, двенадцать, сто и тысяча. Сложные количественные числительные – это комбинации симплексных количественных числительных...:

(7) пятнадцать (5 + 10)

(8) тридцать пять (3x10 + 5)

(9) двести один (2x100 + 1) [14, р. 7].

На наш взгляд, с помощью данных терминов можно описать числительные по принципу выделения производных и (или) непроизводных основ числительных. Замечаем, что автор предлагает рассматривать пример (7) как комбинацию простых количественных числительных 5 и 10, которые находятся в отношении сложения: «*Five* has phonologically changed to *fif* and *ten* has changed to *teen*» (*Пять* фонологически изменилось на *fif*, а *десять* изменилось на *teen*). Возникает вопрос, необходимо ли рассматривать при исследовании числительных второй компонент *-teen* как количественное числительное *ten* (десять), а значит, относить числительное *fifteen* (пятнадцать) к группе сложных числительных, которые имеют в своём составе две основы, или рассматривать компонент *-teen* как видоизменённый суффикс, а значит, относить числительное *fifteen* (пятнадцать) к группе простых числительных.

Далее автор рассуждает от том, что в примере (8) мы видим простое количественное числительное *ten* (десять) снова, однако в данном случае оно имеет финальный *-ty* и находится в отношении умножения с количественным числительным *three* (три). Автор предполагает, что «*-teen* and *-ty* are alternants for the same simplex cardinal *ten*, *-teen* is used for 10 for addition and *-ty* is used for multiplication» (*-teen* и *-ty* являются альтернативами для одного и того же симплексного количественного числительного *десять*, где *-teen* используется для 10 для сложения, а *-ty* используется для умножения) [14, р. 7].

В нашей работе мы будем рассматривать количественные числительные с финальными *-teen* и *-ty* как простые по структуре, так как видоизменённые финальные части мы относим к суффиксам. Ср. – русское количественное числительное *пятнадцать*, где *-надцать* предположительно мыслится в качестве *десять* (на *десяте*), или белорусское *дваццаць*, где *-ццаць* исторически произошло из «*дзесяць*».

Таким образом, в нашем исследовании «рабочими терминами», характеризующими английские числительные по структуре, мы будем считать следующие:

– **простые**, имеющие один корень (*one* (один), *seventeen* (семнадцать), *twenty* (двадцать) и др.);

– **сложные** (*twenty-one* (двадцать один), *twenty-two* (двадцать два), *thirty-one* (тридцать один) и др.), состоящие из двух или более слов, образованных путём словосложения;

– **составные** (*one million two hundred and twenty-five thousand three hundred and seventy-five* (один миллион двести двадцать пять тысяч триста семьдесят пять) и др.), которые выражены комбинацией двух и более простых либо сложных числительных, при этом «в пределах каждых трёх разрядов перед десятками (а если их нет, то перед единицами) ставится союз *and* (и)»: *375 three hundred and seventy-five*, *305 three hundred and five*, *2,075 two thousand and seventy-five* и др.

В результате, английские числительные можно классифицировать по структуре по принципу наличия определённого количества в них корневых морфем: 1) *simple* простые, или однокорневые; 2) *compound* сложные, состоящие из двух или более корней, образованных словосложением (написание через дефис) и 3) *composite* составные, представляющие собой комбинацию нескольких слов и союза *and* (и).

В зависимости от структурных особенностей туркменские числительные подразделяются на **простые**, **сложные** и **парные** [15, с. 153].

«Простые числительные состоят из одного слова» [15, с. 153]: *bir* (один), *on* (десять), *kyrkynjy* (сороковой) и др. (в нашем понимании простыми по структуре числительными являются те, которые имеют один корень).

В грамматике туркменского языка употреблён термин «сложные числительные», которые образуются от простых числительных путём соединения их в определённой последовательности, то есть в нисходящем порядке: 21 – *yigrimi bir*; 22 – *yigrimi iki*; 23 – *yigrimi üç*; 37 – *otuz ýedi*; 48 – *kyrk sekiz*; 76 – *ýetmiş alty*; 99 – *togsan*

iki и др. В состав сложных числительных с правой стороны на первом месте следуют единицы, на втором – десятки, на третьем – сотни, на четвёртом – тысячи и т. д.: *on bir* (одиннадцать), *otuz bir* (тридцать один), *iki ýüz altmyň sekiz* (двести шестьдесят восемь), *bir müň dokuz ýüz altmyň ikinjisi* (тысяча девятьсот шестьдесят второй) и т.д.

«При числительных, обозначающих сотни, тысячи и более, сперва употребляются слова, указывающие на их количество, а затем названия самих разрядов» [15, с. 154]. При образовании сотен, тысяч и более в туркменском языке числительные *ýüz* (сто), *müň* (тысяча), *million* (миллион), *milliard* (миллиард) следуют за единицами. Например: 200 – *iki ýüz*, 300 – *üç ýüz*, 400 – *dört ýüz*, 2000 – *iki müň*, 3000 – *üç müň*, 4000000 – *dört million* и др. Употребление слова *bir* (один), обозначающее сотни, тысячи, имеет факультативный характер, то есть может использоваться или опускаться, при этом «наличие или отсутствие числительного *bir* (один) не влияет на значение числительных» [15, с. 154].

Как и в случае с классификацией английских числительных, на наш взгляд, уместнее использовать термин **составные числительные** вместо термина **сложные числительные**, так как наименования единиц, сотен и т.д. пишутся отдельно и представляют собой отдельно стоящие корневые морфемы без формально выраженных грамматических средств связи.

«Парные числительные образуются путём повторения или парного употребления двух, а иногда и трёх простых числительных: *алты-алтыдан* (по шесть), *еди-секиз* (семь-восемь), *kyrk-elli* (сорок-пятьдесят), *bir-iki-үч* (один-два-три)» [15, с. 154] и др. Выделение данного структурного разряда частично связано с типичным для многих тюркских языков фонеморфологическим явлением – редупликацией, при котором происходит удвоение начальной слова или корня.

Некоторые авторы выделяют только две группы имён числительных по структуре – группу простых и группу сложных числительных. Так, А.Ш. Караханов – автор «Грамматики туркменского языка. Ч. 1. Морфология» – утверждает, что имена числительные бывают простые и сложные. «Простыми числительными являются слова, обозначающие числа от единицы до десяти включительно, обозначающие все десятки до ста и тысячи и т.д. ... Сложные числительные, главным образом, обозначают междесятковые числа и составляются из простых чисел» [16, с. 72].

Другие авторы предлагают также две группы имён числительных по структуре (простые и составные), однако вместо термина *сложные* числительные употребляют термин *составные*. Например, у Б. Байджанова – автора учебного пособия по практическому курсу «Туркменский язык» – находим, что числительные (всего 20), обозначающие единицы, десятки, сотни и тысячи, состоят из одного слова и являются простыми: *bir* (один), *iki* (два), *üç* (три), *dört* (четыре), *bäs* (пять), *alty* (шесть), *ýedi* (семь), *sekiz* (восемь), *dokuz* (девять), *on* (десять), *yigrimi* (двадцать), *otuz* (тридцать), *kyrk* (сорок), *elli* (пятьдесят), *altmyş* (шестьдесят), *ýetmiş*

(семьдесят), *segsen* (восемьдесят), *togsan* (девять), *yüz* (сто), *müň* (тысяча). «Другие числительные образуются сочетанием двух или более простых числительных и называются составными» [17, с. 71]. Они образуются в последовательности справа налево: единицы, десятки, сотни, тысячи. Б. Байджанов делает замечание, что при образовании составных числительных в туркменском языке единицы высшего разряда предшествуют единицам низшего разряда, «при этом единицы различных разрядов в составе числительных связываются между собой без каких-либо грамматических средств» [17, с. 71].

Таким образом, в туркменском языке по структуре числительные подразделяются на простые, представляющие собой одно слово (корень), составные, являющие собой комбинацию двух или более слов, а также парные, образованные повторением или парным употреблением нескольких простых числительных (написание через дефис). В нашем исследовании «рабочими терминами», характеризующими туркменские числительные по структуре, мы будем считать следующие: простые, составные и парные.

Заключение. Не претендуя на полноту и исчерпанность результатов, на основании изученного материала делаем вывод, что числительные, входящие в разные по семантике группы, в сопоставляемых языках имеют как сходные, так и отличительные структурные черты – в частности, во всех языках выделяются такие структурные типы имён числительных, как *простые* и *составные*.

Общим для белорусского и английского языков является наличие группы сложных числительных. Уникальная черта числительных туркменского языка есть группа парных числительных, выделение которой частично обусловлено редупликацией.

Существование простых по структуре числительных обусловлено наличием во всех языках небольшой группы непроизводных количественных числительных, которые служат производящей основой для образования числительных всех других разрядов. Так, разряд составных числительных отражает потребность обозначения чисел больше двадцати в белорусском языке и в английском языках, больше десяти – в туркменском посредством комбинации простых: их реализация осуществляется в результате повторения простых числовых компонентов по циклам на основе десятичной системы счисления, что указывает на действующую в языке постоянную тенденцию к экономии речевых средств: числительные функционируют за счёт повтора немногих основных номинаций элементов числового ряда с помощью уже имеющихся, соответствуя сложению, умножению и делению, и в этом проявляется тот факт, что структура числительных в значительной степени аналитична.

Наши наблюдения подтверждают, что классификация числительных по структурному принципу в трёх языках частично совпадает, что свидетельствует об общности строения числительных в исследуемых языках. Полученные нами результаты могут быть использованы при осмыслении особенностей числительных не только в белорусском, английском и туркменском языках, но и в иных языках, в том числе и в разноструктурных.

Литература

1. Супрун, А.Е. Числительное / А.Е. Супрун // Языкознание. Большой энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – 2-е изд. – М.: Большая Рос. энцикл., 1988. – С. 582–583.
2. Ломтев, Т.П. Квантитативы современного русского языка / Т.П. Ломтев // Памяти академика Виктора Владимировича Виноградова: сб. ст. / редкол.: В.Г. Костомаров (отв. ред.) [и др.]. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1971. – С. 106–116.
3. Холодович, А.А. Категория множества в японском языке в свете общей теории множества в языке / А.А. Холодович // Ученые записки ЛГУ. – 1946. – Вып. 10, № 69. – С. 16.
4. Джакаева, А.А. Структурно-семантическая характеристика числительных в кумыкском языке в сопоставлении с английским: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.02, 10.02.20 / А.А. Джакаева. – Махачкала, 2007. – 170 л.
5. Избекова, Е.И. Числительные в олонхо: структура и семантика: автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.06 / Е.И. Избекова. – Якутск, 2000. – 20 с.
6. Чеснокова, Л.Д. Категория количества и синтаксические структуры / Л.Д. Чеснокова // Вопросы языкознания. – 1981. – № 2. – С. 44–45.
7. Беларуская граматыка: у 2-х ч. / АН БССР, Ін-т мовазнаўства імя Якуба Коласа; рэд. М.В. Бірыла, П.П. Шуба. – Мінск: Навука і тэхніка, 1985. – Ч. 1. Фаналогія. Арфапія. Марфалогія. Словаўтварэнне. Націск. – 431 с.
8. Кароткая граматыка беларускай мовы: у 2 ч. / [наук. рэд. А.А. Лукашанец]. – Мінск: Беларус. навука, 2007. – Ч. 1: Фаналогія. Марфанагалогія. Марфалогія / Нац. акад. навук Беларусі, Ін-т мовазнаўства імя Якуба Коласа. – 350 с.
9. Граматыка беларускай мовы: у 2 т. / АН БССР, Ін-т мовазнаўства; [рэд.: К.К. Атраховіч (Крапіва), М.Г. Булахаў]. – Мінск: Выд-ва АН БССР, 1962–1966. – Т. 1: Марфалогія / М.Г. Булахаў [і інш.]. – 1962. – 539 с.
10. Thomson, A.J. A practical English grammar / A.J. Thomson, A.V. Martinet. – 4th ed. – Oxford: Oxford University Press, 2000. – 383 p.
11. Sinclair, J. Collins Cobuild English Grammar / J. Sinclair. – 3rd ed. – Glasgow: HarperCollins Publishers, 2011. – 945 p.
12. Crowther, J. Oxford advanced learner's dictionary of current English / J. Crowther. – Oxford: Oxford University Press, 1995. – 1428 p.
13. Англо-русский словарь по лингвистике и семиотике: около 9000 терминов / А.Н. Баранов [и др.]; под ред. А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, 2003. – 640 с.
14. Drie, E.G.A. van. The Morphological Derivation of Numerals [Electronic resource] / E.G.A. van Drie. – 2015. – Mode of access: <http://dspace.library.uu.nl/handle/1874/316860>. – Date of access: 01.08.2022.
15. Баскаков, Н.А. Грамматика туркменского языка / под ред. Н.А. Баскакова, М.Я. Хамзаева, Б. Чарыярова. – Ашхабад: Ылым, 1970. – Ч. 1. Фонетика и морфология. – 504 с.
16. Караханов, А.Ш. Грамматика туркменского языка. Ч. 1: Морфология / А.Ш. Караханов. – М.: Ташкент, 1931. – 88 с.
17. Байджанов, Б. Туркменский язык: учеб. пособие по практ. курсу / Б. Байджанов. – Ашхабад: Туркм. нац. ин-т мир. языков им. Дюлетмаммеда Азади, 2008. – 145 с.

Поступила в редакцию 05.09.2022